

Journal officiel des Communautés européennes

13^e année n° L 71

31 mars 1970

Édition de langue française

Législation

Sommaire

I *Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité*

Règlement (CEE) n° 581/70 de la Commission, du 25 mars 1970, déterminant les montants des éléments mobiles et les droits additionnels applicables, pendant le deuxième trimestre de l'année 1970, à l'importation dans la Communauté des marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil 1

I

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

RÈGLEMENT (CEE) N° 581/70 DE LA COMMISSION

du 25 mars 1970

déterminant les montants des éléments mobiles et les droits additionnels applicables, pendant le deuxième trimestre de l'année 1970, à l'importation dans la Communauté des marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil, du 28 mai 1969, déterminant le régime d'échanges applicable à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles ⁽¹⁾, modifié par le règlement (CEE) n° 2520/69 ⁽²⁾, et notamment ses articles 6, 7 et 8,

considérant que le règlement (CEE) n° 1060/69 du Conseil, du 28 mai 1969 ⁽³⁾ a fixé les quantités de produits de base considérées comme étant entrées dans la fabrication des marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69;

considérant que, conformément à l'article 6 paragraphes 1 et 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, le montant de l'élément mobile applicable à chacune des marchandises auxquelles s'applique ledit règlement doit être fixé trimestriellement par la Commission sur la base de la différence, déterminée pour la quantité de chacun des produits de base à prendre en considération, entre:

- d'une part, la moyenne des prix de seuil prévus pour chacun des trois mois du trimestre pour lequel l'élément mobile est fixé et,
- d'autre part, la moyenne des prix caf (à l'exclusion des prix caf spéciaux) ou des prix franco frontière, selon le cas, retenus pour la fixation des prélèvements applicables à chacun des produits de base considérés, calculée sur une période constituée par les 15 premiers jours du mois précédant le trimestre pour lequel l'élément mobile est fixé et les deux mois immédiatement antérieurs;

⁽¹⁾ JO n° L 141 du 12. 6. 1969, p. 1.

⁽²⁾ JO n° L 317 du 18. 12. 1969, p. 1.

⁽³⁾ JO n° L 141 du 12. 6. 1969, p. 7.

considérant que les prix de seuil valables pendant la campagne 1970/1971 pour le lait et les produits laitiers n'avaient pas été arrêtés par le Conseil à la date du 15 mars 1970;

considérant que, conformément à l'article 7 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1059/69, lorsqu'une des données à prendre en considération pour le calcul de l'élément mobile n'a pas été arrêtée le 15 du mois précédant le trimestre pour lequel cet élément mobile doit être déterminé, la Commission procède au calcul de l'élément mobile en retenant, en lieu et place de l'élément de calcul qui fait défaut, celui qui a été pris en considération pour le calcul de l'élément mobile applicable pendant le trimestre en cours;

considérant que, compte tenu de ces dispositions et sans préjudice de la fixation ultérieure d'éléments mobiles rectifiés conformément à l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, les moyennes des prix de seuil à prendre en considération pour les mois d'avril, mai et juin 1970, en ce qui concerne les produits de base visés à l'article 2 de ce règlement, s'établissent comme suit:

Céréales

(en U.C./100 kg)

	Blé tendre	Blé dur	Seigle	Orge	Maïs	Riz (décortiqué)	Riz en brisures
Prix commun	11,293	13,258	10,300	9,894	9,944	19,360	12,500

Produits laitiers

(en U.C./100 kg)

	Lait écrémé en poudre	Lait entier en poudre	Beurre
Prix commun	54,000	103,250	191,250

Sucres de betterave et de canne, à l'état solide ; mélasses

(en U.C./100 kg)

	Sucre blanc	Mélasses
Prix commun	24,940	3,200

considérant que, conformément à l'article 6 paragraphe 3 premier alinéa du règlement (CEE) n° 1059/69, lorsque, en vertu des règlements portant organisation commune des marchés, une restitution à la production ou une aide est applicable dans tous les États membres en ce qui concerne, soit les produits de base, soit les produits qui leur sont assimilés en vertu de l'article 3 dudit règlement, le montant de l'élément mobile doit être calculé en retenant, en lieu et place de la moyenne des prix de seuil, le prix résultant de l'application de ces mesures; que l'article 3 du règlement (CEE) n° 1060/69 a déterminé les marchandises auxquelles ces dispositions sont applicables;

considérant que, conformément à l'article 1^{er} paragraphe 1 premier alinéa du règlement n° 371/67/CEE du Conseil, du 25 juillet 1967, fixant les restitutions à la production pour les amidons, la fécule et le quellmehl ⁽¹⁾, modifié par le règlement n° 852/67/CEE ⁽²⁾, les États membres accordent une restitution à la production du maïs destiné à la fabrication de l'amidon et du quellmehl égale à la différence, par 100 kg, entre le prix de seuil de cette céréale et 6,80 unités de compte; que, en application de l'article 14 paragraphe 3 deuxième alinéa du règlement (CEE) n° 1059/69, il ne doit pas être tenu compte, lors de

⁽¹⁾ JO n° 174 du 31. 7. 1967, p. 40.

⁽²⁾ JO n° 278 du 17. 11. 1967, p. 1.

la détermination des montants des éléments mobiles, de la majoration de la restitution accordée en Italie conformément à l'article 1^{er} paragraphe 1 deuxième alinéa du règlement n° 371/67/CEE;

considérant que, conformément à l'article 5 du règlement (CEE) n° 765/68 du Conseil, du 18 juin 1968, établissant les règles générales applicables à la restitution à la production pour le sucre utilisé dans l'industrie chimique ⁽¹⁾, modifié par le règlement (CEE) n° 2486/69 ⁽²⁾, le sucre blanc utilisé pour la fabrication des produits visés à l'annexe I dudit règlement est, jusqu'au 31 janvier 1972, mis à la disposition de l'industrie chimique à un prix égal à 13,30 unités de compte par 100 kg;

considérant que, pour ce qui concerne les produits de base visés à l'article 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, les moyennes des prix caf (à l'exception des prix caf spéciaux) ou des prix franco frontière, selon le cas, retenus pour la fixation des prélèvements applicables à chacun d'eux, calculée sur la période constituée par les mois de janvier et février et les quinze premiers jours du mois de mars 1970 s'établissent comme suit:

Céréales

(en U.C./100 kg)

	Blé tendre	Blé dur	Seigle	Orge	Maïs	Riz (décortiqué)	Riz en brisures
Tous États membres	5,050	7,182	5,832	4,665	6,133	10,122	8,143

Produits laitiers

(en U.C./100 kg)

	Lait écrémé en poudre	Lait entier en poudre	Beurre
Tous États membres	15,764	45,000	30,000

Sucres de betterave et de canne, à l'état solide; mélasses

(en U.C./100 kg)

	Sucre blanc	Mélasses
Tous États membres	6,711	3,131

considérant que le tarif douanier commun prévoit, pour certaines marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69, un maximum de perception comportant l'application d'un droit additionnel sur les sucres divers calculés en saccharose (d.a.s.) ou sur la farine (d.a.f.); que les règles à suivre pour le calcul de ce droit additionnel sont fixées à l'article 8 paragraphes 2 et 3 dudit règlement; que, conformément au paragraphe 4 de ce même article, la Commission détermine trimestriellement, d'une part, le montant des droits additionnels, d'autre part, les différences de prix servant au calcul des droits additionnels;

considérant que les moyennes des prix de seuil des farines de blé tendre et de seigle à prendre en considération pour les mois d'avril, mai et juin 1970 s'établissent comme suit:

⁽¹⁾ JO n° L 143 du 25.6.1968, p. 1.

⁽²⁾ JO n° L 314 du 15.12.1969, p. 8.

(en U.C./100 kg)

	Farine de blé tendre	Farine de seigle
Prix communs	17,190	16,035

que les moyennes des prix caf retenus pour la fixation des prélèvements applicables aux farines considérées, calculées sur la période constituée par les mois de janvier et février et les quinze premiers jours du mois de mars 1970, s'établissent comme suit:

(en U.C./100 kg)

	Farine de blé tendre	Farine de seigle
Tous États membres	10,964	8,695

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

Sans préjudice de la fixation, dans les conditions prévues à l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, d'éléments mobiles rectifiés en ce qui concerne les marchandises contenant du lait ou des produits laitiers, les montants des éléments mobiles à percevoir, pendant la période du 1^{er} avril au 30 juin 1970 inclus, à l'importation dans la Communauté des marchandises relevant dudit règlement, sont ceux indiqués en unités de compte au tableau figurant à l'annexe I.

Article 2

Pour la période du 1^{er} avril au 30 juin 1970 inclus:

- a) les montants des droits additionnels sur les sucres divers calculés en saccharose (d.a.s.) ou sur la farine (d.a.f.), déterminés selon les dispositions de l'article 8 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, sont ceux indiqués en unités de compte au tableau figurant à l'annexe II;
- b) les différences de prix afférentes au sucre blanc et aux farines de blé tendre et de seigle, visées à l'article 8 paragraphe 2 sous a) du règlement (CEE) n° 1059/69, sont celles indiquées en unités de compte au tableau figurant à l'annexe III.

Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 1970.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 25 mars 1970.

Par la Commission

Le président

Jean REY

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I ⁽¹⁾

Montants des éléments mobiles (par 100 kg de marchandises) applicables, à compter du 1^{er} avril et jusqu'au 30 juin 1970, à l'importation dans la Communauté.

Bewegliche Teilbeträge bei der Einfuhr in die Gemeinschaft (pro 100 kg Waren), anwendbar vom 1. April bis 30. Juni 1970.

Importi degli elementi mobili all'importazione nella Comunità (di 100 kg di merci) validi dal 1° aprile al 30 giugno 1970.

Bedragen van de variabele elementen die van 1 april af tot en met 30 juni 1970 van toepassing zijn bij de invoer in de Gemeenschap (per 100 kg goederen).

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
17.04 B I	10,77	538,50	39,42	59,82	6.731	538,50	38,99
17.04 B II	13,78	689,00	50,43	76,54	8.613	689,00	49,88
17.04 C	19,85	992,50	72,65	110,25	12.406	992,50	71,86
17.04 D I a)	1,33	66,50	4,87	7,39	831	66,50	4,81
17.04 D I b) 1	4,77	238,50	17,46	26,49	2.981	238,50	17,27
17.04 D I b) 2	7,25	362,50	26,54	40,27	4.531	362,50	26,25
17.04 D I b) 3 aa)	9,18	459,00	33,60	50,99	5.738	459,00	33,23
17.04 D I b) 3 bb)	11,92	596,00	43,63	66,21	7.450	596,00	43,15
17.04 D I b) 4	11,05	552,50	40,44	61,37	6.906	552,50	40,00
17.04 D I b) 5	12,77	638,50	46,74	70,93	7.981	638,50	46,23
17.04 D I b) 6	14,49	724,50	53,03	80,48	9.056	724,50	52,45
17.04 D I b) 7	16,15	807,50	59,11	89,70	10.094	807,50	58,46
17.04 D I b) 8	17,86	893,00	65,37	99,20	11.163	893,00	64,65
17.04 D II a)	20,72	1036,00	75,84	115,08	12.950	1036,00	75,01
17.04 D II b)	19,89	994,50	72,80	110,47	12.431	994,50	72,00
17.04 D II c)	20,15	1007,50	73,75	111,92	12.594	1007,50	72,94

⁽¹⁾ Les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.

Die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen erfolgen nur zur Information.

Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo.

De gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde, is slechts bij wijze van toelichting vermeld.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
18.06 A I	10,94	547,00	40,04	60,76	6.838	547,00	39,60
18.06 A II	13,67	683,50	50,03	75,93	8.544	683,50	49,49
18.06 A III	18,23	911,50	66,72	101,25	11.394	911,50	65,99
18.06 B I	8,38	419,00	30,67	46,54	5.238	419,00	30,34
18.06 B II a)	17,04	852,00	62,37	94,64	10.650	852,00	61,68
18.06 B II b)	24,03	1201,50	87,95	133,47	15.019	1201,50	86,99
18.06 C I	13,35	667,50	48,86	74,15	8.344	667,50	48,33
18.06 C II a) 1	8,20	410,00	30,01	45,54	5.125	410,00	29,68
18.06 C II a) 2	10,03	501,50	36,71	55,71	6.269	501,50	36,31
18.06 C II b) 1	16,43	821,50	60,13	91,26	10.269	821,50	59,48
18.06 C II b) 2	19,35	967,50	70,82	107,47	12.094	967,50	70,05
18.06 C II b) 3	21,93	1096,50	80,26	121,80	13.706	1096,50	79,39
18.06 C II b) 4	25,42	1271,00	93,04	141,19	15.888	1271,00	92,02
18.06 D I a)	28,59	1429,50	104,64	158,79	17.869	1429,50	103,50
18.06 D I b)	28,59	1429,50	104,64	158,79	17.869	1429,50	103,50
18.06 D II a) 1	18,43	921,50	67,45	102,36	11.519	921,50	66,72
18.06 D II a) 2	18,43	921,50	67,45	102,36	11.519	921,50	66,72
18.06 D II b) 1	51,34	2567,00	187,90	285,15	32.088	2567,00	185,85
18.06 D II b) 2 aa)	29,83	1491,50	109,18	165,68	18.644	1491,50	107,98
18.06 D II b) 2 bb)	51,34	2567,00	187,90	285,15	32.088	2567,00	185,85
18.06 D II c) 1	{ Régime du n° 21.07 F VI à IX Regelung in Tarifnummer 21.07 F VI bis IX Vedere regime del n. 21.07 F da VI a IX Regeling van post 21.07 F VI tot IX						
18.06 D II c) 2	{ Régime du n° 21.07 F VI à IX Regelung in Tarifnummer 21.07 F VI bis IX Vedere regime del n. 21.07 F da VI a IX Regeling van post 21.07 F VI tot IX						
19.01 A	10,20	510,00	37,33	56,65	6.375	510,00	36,92
19.01 B	7,63	381,50	27,93	42,38	4.769	381,50	27,62

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
19.02 A	11,05	552,50	40,44	61,37	6.906	552,50	40,00
19.02 B I a) 1	1,56	78,00	5,71	8,66	975	78,00	5,65
19.02 B I a) 2 aa)	9,76	488,00	35,72	54,21	6.100	488,00	35,33
19.02 B I a) 2 bb)	16,14	807,00	59,07	89,64	10.088	807,00	58,43
19.02 B I b) 1	3,12	156,00	11,42	17,33	1.950	156,00	11,29
19.02 B I b) 2	11,84	592,00	43,33	65,76	7.400	592,00	42,86
19.02 B I c) 1	3,80	190,00	13,91	21,11	2.375	190,00	13,76
19.02 B I c) 2	6,49	324,50	23,75	36,05	4.056	324,50	23,49
19.02 B I d) 1	6,72	336,00	24,60	37,32	4.200	336,00	24,33
19.02 B I d) 2	6,83	341,50	25,00	37,94	4.269	341,50	24,72
19.02 B I e) 1	10,30	515,00	37,70	57,21	6.438	515,00	37,29
19.02 B I e) 2	12,10	605,00	44,29	67,21	7.563	605,00	43,80
19.02 B I f) 1	0,91	45,50	3,33	5,05	569	45,50	3,29
19.02 B I f) 2	12,10	605,00	44,29	67,21	7.563	605,00	43,80
19.02 B I g)	1,26	63,00	4,61	7,00	788	63,00	4,56
19.02 B II a)	17,89	894,50	65,48	99,36	11.181	894,50	64,76
19.02 B II b)	24,74	1237,00	90,55	137,41	15.463	1237,00	89,56
19.03 A	10,15	507,50	37,15	56,38	6.344	507,50	36,74
19.03 B I	10,15	507,50	37,15	56,38	6.344	507,50	36,74
19.03 B II	10,26	513,00	37,55	56,99	6.413	513,00	37,14
19.04	1,26	63,00	4,61	7,00	788	63,00	4,56
19.05 A	8,12	406,00	29,72	45,10	5.075	406,00	29,39
19.05 B	16,07	803,50	58,82	89,26	10.044	803,50	58,17
19.05 C	12,91	645,50	47,25	71,70	8.069	645,50	46,73
19.06	4,30	215,00	15,74	23,88	2.688	215,00	15,57
19.07 A	6,26	313,00	22,91	34,77	3.913	313,00	22,66
19.07 B	10,49	524,50	38,39	58,26	6.556	524,50	37,97
19.07 C	25,60	1280,00	93,70	142,19	16.000	1280,00	92,67

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
19.07 D I	4,68	234,00	17,13	25,99	2.925	234,00	16,94
19.07 D II	8,30	415,00	30,38	46,10	5.188	415,00	30,05
19.08 A I	9,09	454,50	33,27	50,49	5.681	454,50	32,91
19.08 A II	11,60	580,00	42,46	64,43	7.250	580,00	41,99
19.08 A III	14,12	706,00	51,68	78,43	8.825	706,00	51,11
19.08 B I a)	9,11	455,50	33,34	50,60	5.694	455,50	32,98
19.08 B I b)	16,41	820,50	60,06	91,14	10.256	820,50	59,40
19.08 B II a)	3,50	175,00	12,81	19,44	2.188	175,00	12,67
19.08 B II b) 1	8,05	402,50	29,46	44,71	5.031	402,50	29,14
19.08 B II b) 2	27,40	1370,00	100,28	152,18	17.125	1370,00	99,19
19.08 B II c) 1	9,88	494,00	36,16	54,88	6.175	494,00	35,77
19.08 B II c) 2	29,23	1461,50	106,98	162,35	18.269	1461,50	105,81
19.08 B II d) 1	12,61	630,50	46,15	70,04	7.881	630,50	45,65
19.08 B II d) 2	31,96	1598,00	116,97	177,51	19.975	1598,00	115,70
19.08 B III a) 1	6,12	306,00	22,40	33,99	3.825	306,00	22,15
19.08 B III a) 2	30,31	1515,50	110,93	168,35	18.944	1515,50	109,72
19.08 B III b) 1	8,85	442,50	32,39	49,15	5.531	442,50	32,04
19.08 B III b) 2	28,20	1410,00	103,21	156,63	17.625	1410,00	102,08
19.08 B III c) 1	13,41	670,50	49,08	74,48	8.381	670,50	48,54
19.08 B III c) 2	35,37	1768,50	129,45	196,45	22.106	1768,50	128,04
19.08 B IV a) 1	8,74	437,00	31,99	48,54	5.463	437,00	31,64
19.08 B IV a) 2	21,64	1082,00	79,20	120,19	13.525	1082,00	78,34
19.08 B IV b) 1	10,60	530,00	38,80	58,87	6.625	530,00	38,37
19.08 B IV b) 2	28,48	1424,00	104,24	158,18	17.800	1424,00	103,10
19.08 B V a)	10,49	524,50	38,39	58,26	6.556	524,50	37,97
19.08 B V b)	11,44	572,00	41,87	63,54	7.150	572,00	41,41

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.01 A II	7,16	358,00	26,21	39,77	4.475	358,00	25,92
21.01 B II	12,81	640,50	46,88	71,15	8.006	640,50	46,37
21.06 A II a)	0,29	14,50	1,06	1,61	181	14,50	1,05
21.06 A II b)							
21.07 A I	3,81	190,50	13,94	21,16	2.381	190,50	13,79
21.07 A II	16,07	803,50	58,82	89,26	10.044	803,50	58,17
21.07 A III	10,57	528,50	38,69	58,71	6.606	528,50	38,26
21.07 B I	4,01	200,50	14,68	22,27	2.506	200,50	14,52
21.07 B II a)	2,49	124,50	9,11	13,83	1.556	124,50	9,01
21.07 B II b)	7,05	352,50	25,80	39,16	4.406	352,50	25,52
21.07 C I	8,38	419,00	30,67	46,54	5.238	419,00	30,34
21.07 C II a)	17,04	852,00	62,37	94,64	10.650	852,00	61,68
21.07 C II b)	24,03	1201,50	87,95	133,47	15.019	1201,50	86,99
21.07 D I a) 1	34,41	1720,50	125,94	191,12	21.506	1720,50	124,56
21.07 D I a) 2	52,43	2621,50	191,89	291,21	32.769	2621,50	189,80
21.07 D I b) 1	3,06	153,00	11,20	17,00	1.913	153,00	11,08
21.07 D I b) 2	6,41	320,50	23,46	35,60	4.006	320,50	23,20
21.07 D I b) 3	46,60	2330,00	170,56	258,83	29.125	2330,00	168,69
21.07 D II a) 1	38,24	1912,00	139,96	212,39	23.900	1912,00	138,43
21.07 D II a) 2	55,44	2772,00	202,91	307,92	34.650	2772,00	200,69
21.07 D II a) 3	70,74	3537,00	258,91	392,90	44.213	3537,00	256,08
21.07 D II a) 4	101,33	5066,50	370,87	562,81	63.331	5066,50	366,81
21.07 D II b)	58,25	2912,50	213,20	323,53	36.406	2912,50	210,87
21.07 E	34,95	1747,50	127,92	194,12	21.844	1747,50	126,52
21.07 F I a) 2 aa)	3,50	175,00	12,81	19,44	2.188	175,00	12,67
21.07 F I a) 2 bb)	5,24	262,00	19,18	29,10	3.275	262,00	18,97

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur -- Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.07 F I a) 2 cc)	6,99	349,50	25,58	38,82	4.369	349,50	25,30
21.07 F I b) 1	2,55	127,50	9,33	14,16	1.594	127,50	9,23
21.07 F I b) 2 aa)	5,32	266,00	19,47	29,55	3.325	266,00	19,26
21.07 F I b) 2 bb)	7,07	353,50	25,88	39,27	4.419	353,50	25,59
21.07 F I b) 2 cc)	8,82	441,00	32,28	48,99	5.513	441,00	31,93
21.07 F I c) 1	4,56	228,00	16,69	25,33	2.850	228,00	16,51
21.07 F I c) 2 aa)	8,05	402,50	29,46	44,71	5.031	402,50	29,14
21.07 F I c) 2 bb)	9,80	490,00	35,87	54,43	6.125	490,00	35,48
21.07 F I c) 2 cc)	11,11	555,50	40,66	61,71	6.944	555,50	40,22
21.07 F I d) 1	8,20	410,00	30,01	45,54	5.125	410,00	29,68
21.07 F I d) 2 aa)	11,70	585,00	42,82	64,98	7.313	585,00	42,35
21.07 F I d) 2 bb)	13,01	650,50	47,62	72,26	8.131	650,50	47,10
21.07 F I e) 1	14,58	729,00	53,36	80,98	9.113	729,00	52,78
21.07 F I e) 2	16,33	816,50	59,77	90,70	10.206	816,50	59,11
21.07 F I f)	17,32	866,00	63,39	96,20	10.825	866,00	62,70
21.07 F II a) 1	11,65	582,50	42,64	64,71	7.281	582,50	42,17
21.07 F II a) 2 aa)	15,15	757,50	55,45	84,15	9.469	757,50	54,84
21.07 F II a) 2 bb)	16,89	844,50	61,82	93,81	10.556	844,50	61,14
21.07 F II a) 2 cc)	18,64	932,00	68,22	103,53	11.650	932,00	67,48
21.07 F II b) 1	14,20	710,00	51,97	78,87	8.875	710,00	51,40
21.07 F II b) 2 aa)	16,97	848,50	62,11	94,25	10.606	848,50	61,43
21.07 F II b) 2 bb)	18,72	936,00	68,52	103,97	11.700	936,00	67,77
21.07 F II c) 1	16,21	810,50	59,33	90,03	10.131	810,50	58,68
21.07 F II c) 2 aa)	19,70	985,00	72,10	109,42	12.313	985,00	71,31
21.07 F II c) 2 bb)	21,01	1050,50	76,90	116,69	13.131	1050,50	76,06
21.07 F II d) 1	19,85	992,50	72,65	110,25	12.406	992,50	71,86

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.07 F II d) 2	22,91	1145,50	83,85	127,25	14.319	1145,50	82,93
21.07 F II e)	25,32	1266,00	92,67	140,63	15.825	1266,00	91,66
21.07 F III a) 1	23,30	1165,00	85,28	129,41	14.563	1165,00	84,35
21.07 F III a) 2 aa)	26,80	1340,00	98,09	148,85	16.750	1340,00	97,02
21.07 F III a) 2 bb)	28,54	1427,00	104,46	158,52	17.838	1427,00	103,31
21.07 F III b) 1	25,85	1292,50	94,61	143,58	16.156	1292,50	93,58
21.07 F III b) 2	28,62	1431,00	104,75	158,96	17.888	1431,00	103,60
21.07 F III c) 1	27,86	1393,00	101,97	154,74	17.413	1393,00	100,85
21.07 F III c) 2	30,92	1546,00	113,17	171,74	19.325	1546,00	111,93
21.07 F III d) 1	31,50	1575,00	115,29	174,96	19.688	1575,00	114,03
21.07 F III d) 2	32,81	1640,50	120,08	182,23	20.506	1640,50	118,77
21.07 F III e)	34,24	1712,00	125,32	190,18	21.400	1712,00	123,95
21.07 F IV a) 1	34,95	1747,50	127,92	194,12	21.844	1747,50	126,52
21.07 F IV a) 2	38,45	1922,50	140,73	213,56	24.031	1922,50	139,19
21.07 F IV b) 1	37,50	1875,00	137,25	208,28	23.438	1875,00	135,75
21.07 F IV b) 2	39,75	1987,50	145,49	220,78	24.844	1987,50	143,90
21.07 F IV c)	39,51	1975,50	144,61	219,45	24.694	1975,50	143,03
21.07 F V a) 1	52,43	2621,50	191,89	291,21	32.769	2621,50	189,80
21.07 F V a) 2	53,30	2665,00	195,08	296,04	33.313	2665,00	192,95
21.07 F V b)	54,25	2712,50	198,56	301,31	33.906	2712,50	196,39
21.07 F VI a) 1	80,63	4031,50	295,11	447,83	50.394	4031,50	291,88
21.07 F VI a) 2	84,12	4206,00	307,88	467,22	52.575	4206,00	304,51
21.07 F VI b) 1	84,27	4213,50	308,43	468,05	52.669	4213,50	305,06
21.07 F VI b) 2	86,89	4344,50	318,02	482,60	54.306	4344,50	314,54
21.07 F VI c)	88,83	4441,50	325,12	493,38	55.519	4441,50	321,56
21.07 F VII a) 1	124,16	6208,00	454,43	689,61	77.600	6208,00	449,46

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België FB	Deutschland (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxembourg Flux.	Nederland Fl.
21.07 F VII a) 2	126,16	6308,00	461,75	700,72	78.850	6308,00	456,70
21.07 F VII b) 1	127,81	6390,50	467,78	709,88	79.881	6390,50	462,67
21.07 F VII b) 2	127,11	6355,50	465,22	705,99	79.444	6355,50	460,14
21.07 F VIII a)	159,64	7982,00	584,28	886,67	99.775	7982,00	577,90
21.07 F VIII b)	161,46	8073,00	590,94	896,78	100.913	8073,00	584,49
21.07 F IX	193,50	9675,00	708,21	1074,74	120.938	9675,00	700,47
22.02 B I	4,88	244,00	17,86	27,10	3.050	244,00	17,67
22.02 B II	5,32	266,00	19,47	29,55	3.325	266,00	19,26
22.02 B III	9,40	470,00	34,40	52,21	5.875	470,00	34,03
29.04 C II	19,77	988,50	72,36	109,81	12.356	988,50	71,57
29.04 C III a) 1	1,15	57,50	4,21	6,39	719	57,50	4,16
29.04 C III a) 2	5,93	296,50	21,70	32,94	3.706	296,50	21,47
29.04 C III b) 1	1,63	81,50	5,97	9,05	1.019	81,50	5,90
29.04 C III b) 2	8,43	421,50	30,85	46,82	5.269	421,50	30,52
35.05 A	1,26	63,00	4,61	7,00	788	63,00	4,56
35.05 B I	0,32	16,00	1,17	1,78	200	16,00	1,16
35.05 B II	0,63	31,50	2,31	3,50	394	31,50	2,28
35.05 B III	1,01	50,50	3,70	5,61	631	50,50	3,66
35.05 B IV	1,26	63,00	4,61	7,00	788	63,00	4,56
38.12 A I a)	0,63	31,50	2,31	3,50	394	31,50	2,28
38.12 A I b)	0,88	44,00	3,22	4,89	550	44,00	3,19
38.12 A I c)	1,07	53,50	3,92	5,94	669	53,50	3,87
38.12 A I d)	1,26	63,00	4,61	7,00	788	63,00	4,56

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II ⁽¹⁾

Montants des droits additionnels (par 100 kg de marchandises) applicables, à compter du 1^{er} avril et jusqu'au 30 juin 1970, à l'importation dans la Communauté.

Beträge des Zusatzzolls bei der Einfuhr in die Gemeinschaft (pro 100 kg Waren), anwendbar vom 1. April bis 30. Juni 1970.

Importi dei dazi addizionali all'importazione nelle Comunità (di 100 kg di merci) validi dal 1° aprile al 30 giugno 1970.

Bedragen van de aanvullende invoerrechten die van 1 april af tot en met 30 juni 1970 van toepassing zijn bij de invoer in de Gemeenschap (per 100 kg der goederen).

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
17.04 C	8,23		411,50	30,12	45,71	5.144	411,50	29,79
17.04 D I a)	0		0	0	0	0	0	0
17.04 D I b) 1	4,56		228,00	16,69	25,33	2.850	228,00	16,51
17.04 D I b) 2	6,93		346,50	25,36	38,49	4.331	346,50	25,09
17.04 D I b) 3 aa)	8,75		437,50	32,03	48,60	5.469	437,50	31,68
17.04 D I b) 3 bb)	8,75		437,50	32,03	48,60	5.469	437,50	31,68
17.04 D I b) 4	10,57		528,50	38,69	58,71	6.606	528,50	38,26
17.04 D I b) 5	12,40		620,00	45,38	68,87	7.750	620,00	44,88
17.04 D I b) 6	14,22		711,00	52,05	78,98	8.888	711,00	51,48
17.04 D I b) 7	16,04		802,00	58,71	89,09	10.025	802,00	58,06
17.04 D I b) 8	17,86		893,00	65,37	99,20	11.163	893,00	64,65
17.04 D II a)	8,75		437,50	32,03	48,60	5.469	437,50	31,68
17.04 D II b)	10,94		547,00	40,04	60,76	6.838	547,00	39,60
17.04 D II c)	15,49		774,50	56,69	86,03	9.681	774,50	56,07
18.06 B I	4,56		228,00	16,69	25,33	2.850	228,00	16,51
18.06 B II a)	3,65		182,50	13,36	20,27	2.281	182,50	13,21
18.06 B II b)	3,65		182,50	13,36	20,27	2.281	182,50	13,21
18.06 C I	0		0	0	0	0	0	0

⁽¹⁾ Les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.

Die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen erfolgen nur zur Information.

Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo.

De gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde is slechts bij wijze van toelichting vermeld.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
18.06 C II a) 1	8,23		411,50	30,12	45,71	5.144	411,50	29,79
18.06 C II a) 2	10,03		501,50	36,71	55,71	6.269	501,50	36,31
18.06 C II b) 1	10,03		501,50	36,71	55,71	6.269	501,50	36,31
18.06 C II b) 2	10,03		501,50	36,71	55,71	6.269	501,50	36,31
18.06 C II b) 3	9,11		455,50	33,34	50,60	5.694	455,50	32,98
18.06 C II b) 4	9,11		455,50	33,94	50,60	5.694	455,50	32,98
18.06 D I a)	1,82		91,00	6,66	10,11	1.138	91,00	6,59
18.06 D II a) 1	9,11		455,50	33,34	50,60	5.694	455,50	32,98
18.06 D II b) 2 aa)	10,03		501,50	36,71	55,71	6.269	501,50	36,31
19.07 A		7,34	367,00	26,86	40,77	4.588	367,00	26,57
19.07 B		7,47	373,50	27,34	41,49	4.669	373,50	27,04
19.08 B I a)	9,11		455,50	33,34	50,60	5.694	455,50	32,98
19.08 B I b)	16,41		820,50	60,06	91,14	10.256	820,50	59,40
19.08 B II a)		2,49	124,50	9,11	13,83	1.556	124,50	9,01
19.08 B II b) 1	4,56		228,00	16,69	25,33	2.850	228,00	16,51
19.08 B II b) 2	4,56		228,00	16,69	25,33	2.850	228,00	16,51
19.08 B II c) 1	6,38		319,00	23,35	35,44	3.988	319,00	23,10
19.08 B II c) 2	6,38		319,00	23,35	35,44	3.988	319,00	23,10
19.08 B II d) 1	9,11		455,50	33,34	50,60	5.694	455,50	32,98
19.08 B II d) 2	9,11		455,50	33,34	50,60	5.694	455,50	32,98
19.08 B III a) 1		4,36	218,00	15,96	24,22	2.725	218,00	15,78
19.08 B III a) 2		4,36	218,00	15,96	24,22	2.725	218,00	15,78
19.08 B III b) 1	2,73		136,50	9,99	15,16	1.706	136,50	9,88
19.08 B III b) 2	2,73		136,50	9,99	15,16	1.706	136,50	9,88
19.08 B III c) 1	7,29		364,50	26,68	40,49	4.556	364,50	26,39
19.08 B III c) 2	6,38		319,00	23,35	35,44	3.988	319,00	23,10

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
19.08 B IV a) 1		6,23	311,50	22,80	34,60	3.894	311,50	22,55
19.08 B IV a) 2		6,23	311,50	22,80	34,60	3.894	311,50	22,55
19.08 B IV b) 1	2,75		136,50	9,99	15,16	1.706	136,50	9,88
19.08 B IV b) 2	1,82		91,00	6,66	10,11	1.138	91,00	6,59
19.08 B V a)		7,47	373,50	27,34	41,49	4.669	373,50	27,04
19.08 B V b)	1,82		91,00	6,66	10,11	1.138	91,00	6,59

ANNEXE III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III

Différences des prix à prendre en considération, à compter du 1^{er} avril et jusqu'au 30 juin 1970, pour l'application des dispositions de l'article 8 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1059/69.

Preisunterschiede, die in Anwendung des Artikels 8 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1059/69 vom 1. April bis 30. Juni 1970 anwendbar sind.

Differenze di prezzo da prendere in considerazione, a decorrere dal 1° aprile al 30 giugno 1970, per l'applicazione delle disposizioni dell'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n° 1059/69.

Prijsverschillen waarmede van 1 april af tot en met 30 juni 1970 rekening moet worden gehouden voor de toepassing van artikel 8, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1059/69.

	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België FB	Deutschland (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxembourg Flux.	Nederland Fl.
Sucre blanc Weißzucker Zucchero bianco Witte suiker	18,23	911,50	66,72	101,25	11.394	911,50	65,99
Farine de blé tendre Mehl von Weich- weizen Farina di grano tenero Meel van zachte tarwe	6,23	311,50	22,80	34,60	3.894	311,50	22,55
Farine de seigle Mehl von Roggen Farina di segala Meel van rogge	7,34	367,00	26,86	40,77	4.588	367,00	26,57

